



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局  
Education Bureau

Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
The People's Republic of China

香港添馬添美道2號政府總部東翼5樓506室特殊教育及幼稚園教育分部

Special Education and Kindergarten Education Division, Room 506, 5/F, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本局檔號 Our Ref: EDB/(KGSD)/KE/2(C)(3)

電話 Telephone: 3509 8520

來函檔號 Your Ref: CB4/PL/ED

傳真 Fax Line: 2119 9061

香港中區  
立法會道1號  
立法會綜合大樓  
立法會教育事務委員會秘書處  
(經辦人：楊少紅女士)

楊女士：

### 教育事務委員會

### 有關少數族裔兒童的免費幼稚園政策

你於本年4月18日來函，要求政府就香港融樂會有限公司就少數族裔兒童的免費幼稚園政策提出的意見及關注作書面回應。現將有關回應載於附件，供議員參考。

教育局局長

(胡振聲



代行)

連附件

2016年5月10日

## 對香港融樂會有限公司意見書的回應

教育局致力鼓勵和支援非華語學生融入社會，包括幫助他們盡早適應本地教育體系和學好中文。我們鼓勵非華語家長讓子女入讀提供本地課程的幼稚園，以便他們盡早接觸沉浸的中文語言環境。

### 為錄取非華語學童的幼稚園提供的支援

2. 在 2017/18 學年起推行的免費優質幼稚園教育政策下，我們會向錄取八名或以上非華語學童的幼稚園提供額外資助，金額與一名幼稚園教師的薪酬相若，以協助幼稚園加強對其非華語學童的支援。我們正制訂新政策的推行細則，包括不同資助（包括上述為支援非華語學童所提供的資助）的申請程序和使用範圍／用途。就此，我們正收集持份者的意見，以制定簡易的申請程序（例如提供範本），以期盡量減少幼稚園的行政工作。推行細則將於 2016 年第 3 季公布。我們亦會適時發出運用各項資助的行政指引。

3. 在學與教方面，根據我們觀察所得，個別幼稚園採取不同措施，為非華語學生提供支援，包括善用分組學習時間，鼓勵非華語學生與本地學生密切互動；以圖畫和戲劇手法輔助講故事；強調中文的語言特質等。在免費優質幼稚園教育政策下，教育局將繼續為幼稚園提供專業支援，並會優化有關服務。為滿足錄取不同比例非華語學童的幼稚園的需要，教育局會繼續提供多元的支援服務，包括在職教師專業培訓、由教育局專業隊伍提供的到校支援服務、大學－學校支援計劃等，協助非華語學童學習中文，以及銜接小學教育。教育局每年邀請所有幼稚園（不論其錄取非華語學童的數目）按其需要申請校本支援服務。

### 教師培訓

4. 在教育局制訂的幼兒教育證書課程架構，「照顧有多樣需要的學童」是核心（即必修）學習範疇之一。此範疇的其中一個主要目標是「展現與其他專業人員合作及動員社區

資源的能力，以支援有不同需要及文化背景的學童及其家人」。換句話說，教師透過接受教師培訓掌握照顧非華語學童的知識和技巧。由 2016/17 學年起，香港教育學院擬開辦有關新課程：幼兒教育榮譽學士（領導與非華語幼兒）課程，以加強教師支援非華語學童的專業能力。

### **學校收生及與非華語家長的溝通**

5. 為確保所有兒童，不論種族、性別、能力，有平等機會接受教育，教育局已透過通告及簡介會等各種途徑提醒學校，其校本收生機制應公平、公正、公開，並須符合現行的法例（包括《種族歧視條例》等反歧視條例）及教育局發出的通告及指引。教育局會繼續邀請平等機會委員會的代表，向幼稚園業界講解根據《種族歧視條例》，收生安排上須注意的重要事項。幼稚園須通過有效的途徑（例如入學申請表格須知、收生指引／單張、學校網頁等），預先通知家長其校本收生機制的詳情，並為非華語學童／家長提供適切協助（例如翻譯及／或傳譯服務）。為確保收生機制恰當及透明，教育局會繼續向幼稚園發出指引，例如按需要為非華語學童提供中英雙語的收生文件，以確保為非華語學童提供平等的人學機會。為此，教育局會就幼稚園收生安排提供相關文件的中英雙語範本，供幼稚園參考。

6. 由 2016/17 學年起，教育局會分別印製中英文版本的幼稚園及幼稚園暨幼兒中心概覽（幼稚園概覽）。我們會與為非華語家長／學童提供服務的非政府機構協作，方便他們獲得相關資料。教育局將會邀請非政府機構確認需要預留的印刷本數目，以便進一步安排。非政府機構可作彈性安排，例如為有需要的家長展示、傳閱或分發幼稚園概覽，從而令更多家長受惠。

7. 如上文第三段所述，在新政策下，錄取八名或以上非華語學童的幼稚園可獲額外資助，幼稚園可使用這些額外資源加強對其非華語學童的支援，包括加強與非華語家長的溝通，例如購買翻譯服務。教育局現正製作一套提示卡連聲音檔案，幫助幼稚園在日常接觸非華語家長時，表達愛護和關懷，從而營造一個更共融的校園。